

Содержание

Посвящается любителям жизни.....	6
Несколько слов о конфиденциальности.....	7
Предисловие.....	8
МОЗГ	13
Нейрохирургия души.....	14
Прпадки, священность и психиатрия.....	23
ГОЛОВА	41
Глаз: возрождение зрения.....	42
Лицо: прекрасный паралич.....	56
Внутреннее ухо: вуду и головокружение.....	73
ГРУДЬ	83
Легкое: дыхание жизни.....	84
Сердце: о крике чак, приливах и отливах.....	96
Молочная железа: два взгляда на выздоровление.....	106
ВЕРХНИЕ КОНЕЧНОСТИ	115
Плечо: оружие и доспехи.....	116
Занытье и ладони: удары, порезы и распятия.....	130
ЖИВОТ	145
Почки: последний подарок.....	146
Печень: сказочный конец.....	162
Толстая книшка и прямая книшка: великолепные произведения искусства.....	173
ТАЗ	181
Гениталии: о зачатии детей.....	182
Матка: порог между жизнью и смертью.....	200
Послед: ешьте его, скжигайте, закапывайте под деревом.....	207
НИЖНИЕ КОНЕЧНОСТИ	219
Бедро: Иаков и Ангел.....	220
Стопы и пальцы на ногах: шаги в подвале.....	231
Эпилог	245
Благодарности.....	248
Список литературы.....	251

Посвящается любителям жизни

Достопочтенный Меркурий называл человека «великим чудом», «существом, подобным Создателю», «посланником богов». Пифагор — «мерилом всего на свете». Платон — «чудом из чудес». Все мыслители единогласно провозглашали его «микрокосмом» или «маленьким миром», так как тело его подобно хранилищу достоинств и способностей всех тел в совокупности, а душа его — совокупности сил всех живых и разумных существ.

Хелкиа Крук,
введение к «Микрокосмографии» (1615)



Гэвин Фрэнсис

Несколько слов о конфиденциальности

Эта книга представляет собой сборник рассказов о теле – болезнем и здоровом, живущем и умирающем. врачи должны ценить не только свою привилегию вторгаться в чужие тела, но и доверие, с которым пациенты делятся с ними своими бедами. Даже две с половиной тысячи лет назад целители уже задумывались об этом. В клятве Гиппократа говорится: «Что бы при лечении – а также и без лечения – я ни увидел или ни услышал касательно жизни людской из того, что не следует когда-либо разглашать, я умолчу о том, считая подобные вещи тайной». Как врач и писатель я потратил много времени, размышляя, что можно и нельзя разглашать, не предавая доверие моих пациентов.

Мои размышления в этой книге основаны на моем врачебном опыте, но вся информация о пациентах была изменена до неузнаваемости. Любые сходства – случайны. Неотъемлемой частью моей работы является сохранение доверия больного: все мы рано или поздно становимся пациентами и хотим быть уверенными в том, что нас услышат и что врач уважительно отнесется к подробностям нашей личной жизни.



Предисловие

Если человек состоит из земли, воды, воздуха и огня, из того же состоит и тело Земли. Если внутри тела человека есть озеро крови, то в теле Земли есть океан, с такими же приливами и отливами.

Леонардо да Винчи

В детстве я мечтал быть не врачом, а географом. Карты и атласы позволяли мне изучить мир с помощью изображений, раскрывавших тайны поверхности Земли. К тому же они могли быть полезны на практике. Я не хотел работать в лаборатории или библиотеке: я мечтал использовать карты, чтобы исследовать жизнь и ее возможности. Мне казалось, что, поняв устройство мира, я смогу оценить место человека в нем и обрести навыки, которые помогут мне заработать на жизнь.



Анатомические атласы похожи на географические: схематические изображения синих вен, красных артерий и желтых нервов напоминают цветные реки, автомагистрали и скоростные дороги.

Став старше, я променял окружающий мир на тот, что находится у нас внутри: географические атласы уступили место атласам анатомическим. Они не так уж сильно отличались друг от друга: схематические изображения синих вен, красных артерий и желтых нервов напоминали мне цветные реки, автомагистрали и скоростные дороги из моего первого атласа. Было и другое сходство: обе книги упрощали невероятную



многогранность природы до чего-то понятного и доступного для освоения.

Древние анатомы видели связь между человеческим телом и планетой, на которой мы живем. Тело считалось *микрокосмом* – миниатюрным отражением мира. Структура тела сопоставима со структурой Земли, а четыре темперамента – с четырьмя состояниями вещества. И это вполне справедливо, ведь скелет наш состоит из солей кальция, химически схожих по составу с мелом и известняком, реки крови впадают в широкую дельту сердца, а рельеф кожи напоминает холмистую поверхность Земли.

Любовь к географии никогда меня не покидала. Как только напряжение, связанное с учебой в школе медицины, ослабло, я начал исследовать. Иногда я находил работу врача во время путешествий, но чаще всего я странствовал, чтобы открыть для себя новые места, взглянуть на разнообразие пейзажей и народов и увидеть столько уголков планеты, сколько возможно. Описывая свои путешествия в других книгах, я пытался передать хоть малую долину чувств, которые пробудили во мне те пейзажи. Однако работа всегда возвращала меня к человеческому телу, которое я воспринимал как средство заработка и как место, где начинается и заканчивается жизнь каждого из нас. Изучение тела человека не похоже на изучение всего остального: во-первых, вы сами являетесь объектом внимания, а во-вторых, работа с телом характеризуется уникальной откровенностью и преобразующей силой.

После школы медицины я планировал пойти в сферу оказания экстренной помощи, но тяжестьочных смен и мимолетный контакт с пациентами вскоре искоренили мое чувство удовлетворения трудом. Я работал педиатром, акушером-гинекологом и терапевтом в доме



престарелых, а также учился на хирурга-ортопеда и нейрохирурга. В Арктике и Антарктике я был экспедиционным медиком, а в Африке и Индии работал в простеньких больницах. Этот опыт оказал большое влияние на понимание моей человеческого тела: в экстремальных ситуациях необходимо быть максимально сосредоточенным на сохранении жизни пациента, но, как я понял с годами, больше всего уроков я вынес для себя во время тихих ежедневных встреч с больными. В последнее время я работал семейным врачом в маленькой клинике одного из бедных районов города.

Культура постоянно меняет наше восприятие тела, и это относится и к врачам в том числе. Принимая пациентов, я часто задумываюсь о том, как великие события истории человечества и наиболее выдающиеся произведения искусства перекликаются с современной медициной. Главы этой книги раскрывают связи между ними.

Например, консультируя пациента с параличом лица, я думаю не только о неудобствах, с которыми сталкивается человек, не имеющий возможности выразить свои чувства, но и о трудностях, которые испокон веков испытывали художники, изображая выражения человеческого лица. Думая о лечении рака груди, я понимаю, что каждому человеку необходимы индивидуальные условия для выздоровления. В написанной три тысячи лет назад «Илиаде» Гомера говорится о травмах плеча, а в сказках, которые рассказывают детям в детском саду, красноречиво написано о болезнях, коме и метаморфозах. Я понял, что мы осуществляем великое множество ритуалов с нашим телом, когда задумался о том, как люди избавляются от плаценты и пуповины. Мифы о борьбе и искуплении вины перекликаются с историями о выздоровлении, которые слышатся в палатах ортопедических отделений по всему миру.



«Я совершаю путешествие по телу, когда слушаю легкие пациента, обследую его суставы или смотрю в его зрачки. В это время я думаю не только о конкретном человеке и его анатомии, но и об анатомии всех людей, которых я когда-либо осматривал. У каждого из нас есть любимые места: они наполнены смыслом, и мы испытываем к ним нежность или почтение. Для меня таким местом стало человеческое тело: каждый его сантиметр пробуждает во мне яркие воспоминания». ГЭВИН ФРЭНСИС

**ТАК ЛИ УЖАСЕН ЭЛЕКТРОШОК,
КАК НАМ ПОКАЗЫВАЕТ КЕН КИЗИ
В СВОЕМ РОМАНЕ «ПРОЛЕТАЯ
НАД ГНЕЗДОМ КУКУШКИ»?**

**ЧТО ОБЩЕГО
У ПРОГРЕССИВНОГО
ВРАЧА И ФОКУСНИКА?**

**ПО КАКИМ МЫШЦАМ
ПАТОЛОГИАТОМЫ МОГУТ ПОНЯТЬ,
КАКУЮ ЖИЗНЬ ПРОЖИЛ ЧЕЛОВЕК:
ВЕСЕЛУЮ ИЛИ ГРУСТНУЮ?**

**ПРАВИЛЬНО ЛИ ИЗОБРАЖАЮТ
РАСПЯТИЕ ИИСУСА И КУДА НА САМОМ
ДЕЛЕ ДОЛЖНЫ БЫЛИ БЫТЬ ВВITЫ ГВОЗДИ
В ЕГО РУКИ, ЧТОБЫ ЕГО ТЕЛО ПРОДОЛЖАЛО
ВИСЕТЬ НА КРЕСТЕ?**

**КАКОЙ БОЕВОЙ УДАР СПОСОБЕН ПАРАЛИЗОВАТЬ РУКУ,
НЕ СЛОМАВ ЕЕ, И ЗАМЕДЛИТЬ РАБОТУ СЕРДЦА?**

**ВОЗМОЖНА ЛИ СИТУАЦИЯ, КОГДА
РЕНТГЕНОВСКИЙ СНИМОК МОЖЕТ
СТАТЬ ПРОИЗВЕДЕНИЕМ
ИСКУССТВА?**

«Что вы знаете о человеческом теле? Даже если вы хорошо разбираетесь в анатомии, эта книга откроет вам еще несколько тайн человеческого тела, как это и произошло со мной. Как практикующему врачу, мне было интересно читать про клинические случаи, описанные доктором Фрэнсисом. Однако эта книга будет интересна не только профессионалам, но и не сведущим в медицине людям, представляя не только уникальный фактический материал, но и простор для раздумий об организме в целом и месте человека в общей картине мира».

ТАРДОВ МИХАИЛ ВЛАДИМИРОВИЧ, доктор медицинских наук,
невролог, ведущий научный сотрудник НИИО

ISBN 978-5-699-93422-5



* SALTIRE SOCIETY LITERARY AWARDS – награда за достижения в области искусства и науки в Шотландии.

** MEDICAL BOOK AWARDS ежегодно присуждается за выдающийся вклад в медицинскую литературу.



GRENKA



Мозг

▶ Чтобы попасть в лабораторию, нам следовало подняться по нескольким лестницам, пройти под челюстной костью синего кита и проскользнуть между двумя скелетами азиатских слонов.



Нейрохирургия души

Вот как странно устроен человек и какие тонкие грани отделяют нас от благополучия или гибели.

Мэри Шелли.
Франкенштейн, или Современный Прометей¹

В 19 лет я впервые взял в руки человеческий мозг. Он был серым, твердым², по-лабораторному холодным и более тяжелым, чем я ожидал. Его поверхность, гладкая и скользкая, напоминала выловленный из воды камень, опущенный речными водорослями. Я до ужаса боялся, что мозг выскользнет у меня из рук и расшибется о кафельный пол.

Дело было в начале второго курса школы медицины. Первый год обучения стал для меня смесью лекций, библиотек и вечеринок. Нас заставляли заучивать целые словари латинских и греческих терминов, запоминать строение человеческого тела до мельчайшей косточки, разбираться в биохимии тела, механике и математике физиологии каждого органа. Каждого органа, за исключением мозга. Мозг мы должны были проходить на втором курсе.

Нейроанатомическая учебная лаборатория находилась на втором этаже викторианского здания школы медицины в центре Эдинбурга. На каменной перемычке дверного проема лаборатории было написано:

¹ Перевод З. Александровой. (Прим. пер.)

² Живой мозг имеет желеобразную консистенцию, будучи же подвергнут воздействию консервантов, становится плотным. (Прим. науч. пер.)

ГЭВИН ФРЭНСИС

ХИРУРГ, ТЕРАПЕВТ,
ПУТЕШЕСТВЕННИК,
ПИСАТЕЛЬ

ПУТЕШЕСТВИЕ ХИРУРГА ПО ТЕЛУ ЧЕЛОВЕКА

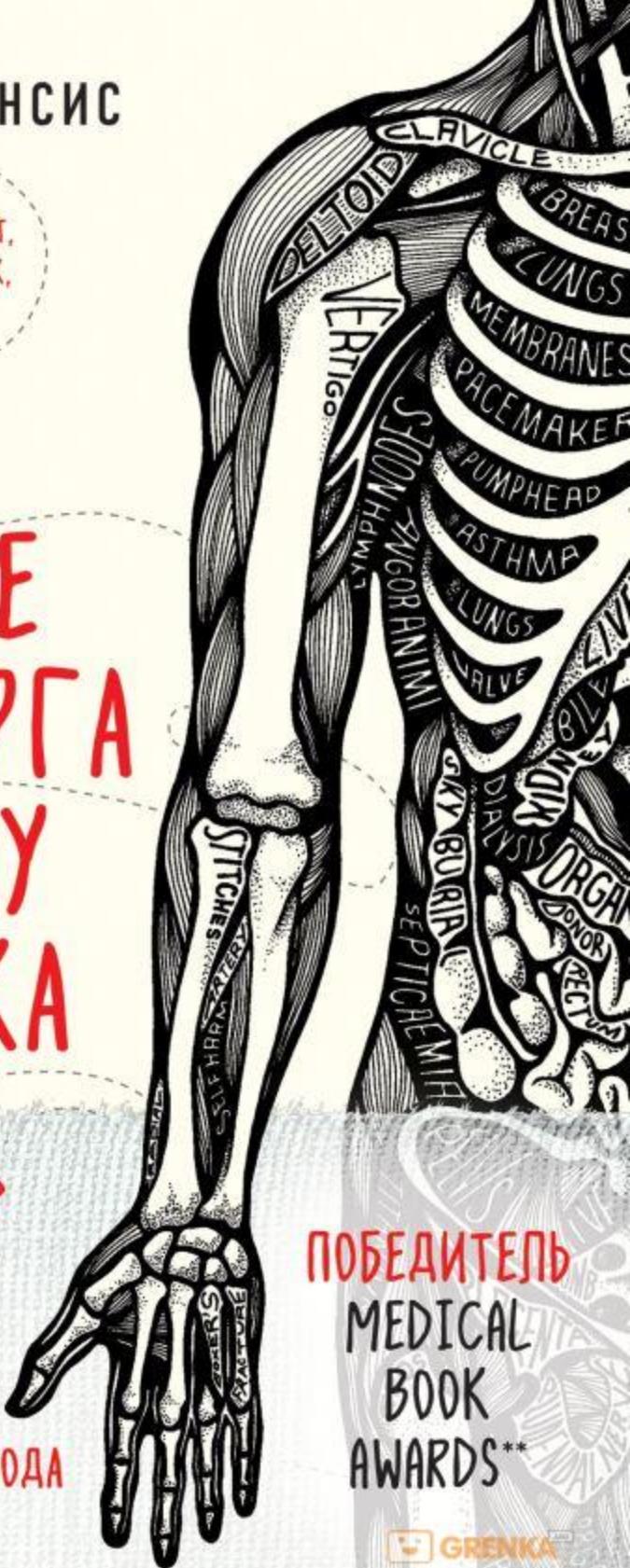
«КНИГА ГОДА»

ПО ВЕРСИИ SUNDAY TIMES,
ECONOMIST И SUNDAY HERALD

«ЛУЧШАЯ НАУЧНАЯ КНИГА»
ПО ВЕРСИИ THE GUARDIAN И OBSERVER

НОН-ФИКШН КНИГА ГОДА

NO ВЕРСИИ SALTIRE SOCIETY
LITERARY AWARDS*



ПОБЕДИТЕЛЬ
MEDICAL
BOOK
AWARDS**

